

LED SOLAR LANTERN LED-SOLAR-LAMPION LAMPION SOLAIRE LED

CZ SOLÁRNÍ LED LAMPION

Průvodní a bezpečnostní pokyny

DE AT CH LED-SOLAR-LAMPION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK LED-SOLCELLELAMPE

Bejefnings- og sikkerhedsanvisninger

ES FAROLILLO SOLAR LED

Instrucciones de uso y de seguridad

FR BE CH LAMPION SOLAIRE LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

GB IE NI CY MT LED SOLAR LANTERN

Operating and safety information

NL BE LED-SOLAR-LAMPION

Gebruiks- en veiligheidsaanzwijzingen

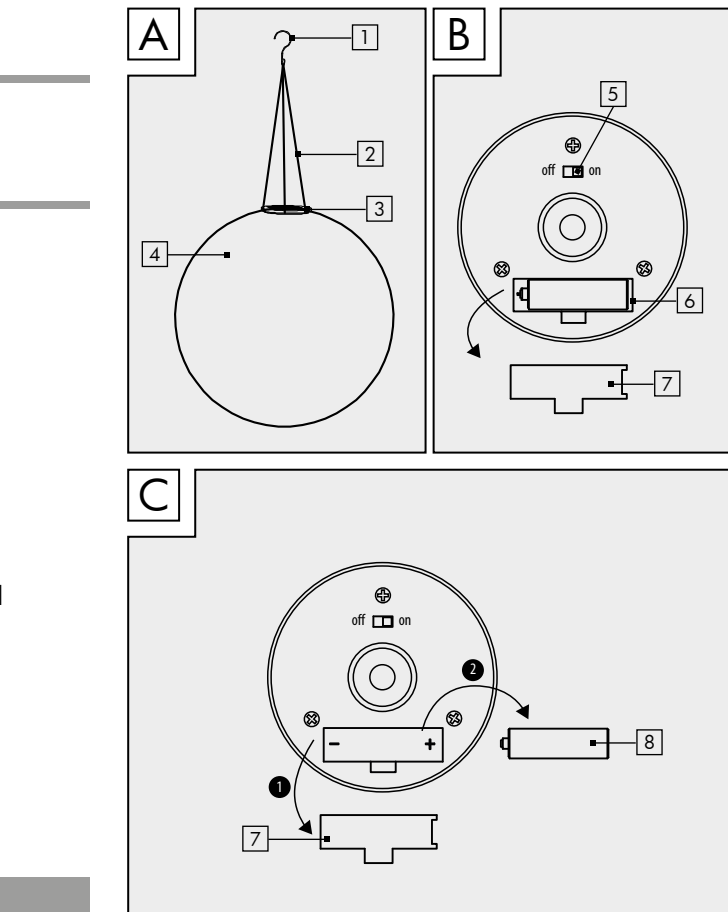
PL LAMPION SOLARNY LED

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK LED SOLÁRNÝ LAMPION

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 368507_2010



Solární LED lampion

•Úvod

Blahopřejeme ke koupi nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s přístrojem nebyli jisti, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uchovávejte a v případě potřeby ho předajte třetí osobě.

•Vysvětlení symbolů

Přečtěte si návod k obsluze!

Datum výroby (měsíc/rok)

Stejnoseměrné napětí

Dodržujte výstražná a bezpečnostní upozornění!

Nebezpečí ohrožení života a nebezpečí úrazu pro batolata a děti!

Nebezpečí výbuchu!

Používejte ochranné rukavice!

Obal a přístroj ekologicky zlikvidujte!

Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů

Výrobek není vhodný k osvětlení místnosti v domácnosti

Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s bezpečným malým napětím (SELV / PELV) (trída ochrany III)

Vč. akumulátoru NiMH

Označením CE výrobce potvrzuje, že tento elektrický přístroj splňuje platné evropské směrnice.

Ochrana proti pevným cizím tělesům o průměru ≥ 1,0 mm, ochrana proti stříkající vodě

Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC

•Používání v souladu s určením

Tento produkt je speciální výrobek, protože ho lze používat a plnit svou funkci i při teplotách nižších než -21 °C. Tento výrobek není vhodný ke komerčním použití. Je vhodný pro dekoraci v interiéru a ve venkovním prostoru. Tento výrobek není vhodný k osvětlení místnosti v domácnosti. Svítidlo použijte jen podle popisu v tomto návodu k obsluze. Jakýkoli jiný způsob použití je v rozporu s určením a může zapříčinit věcné škody či dokonce poškození zdraví lidí. Svítidlo není hračka pro děti. Výrobce nebo prodejce neručí za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním.

•Rozsah dodávky

1x solární LED lampion s akumulátorem
1x návod k montáži a obsluze

•Popis dílů

- Háček k zavěšení
- Zavěšení
- Solární panel
- Stínítko
- Vypínač
- Přihrádka na akumulátor
- Krytka přihrádky na akumulátor
- Akumulátor

•Technické údaje

Stupeň krytí: IP44
LED dioda: 1 x 0,06 W
Světelný tok: 5–6 lm
Doba svícení: 8 hod. (s plně nabitým akumulátorem)
Solární panel: 1 x 2 V , 30 mA
(39 x 39 mm): typ: AAA; Ni-MH; 100 mAh

Akumulátor: 1004-RW /RR /KG /OG
Číslo modelu:

1x 1,2 V
Typ: AAA; Ni-MH; 100 mAh

1004-RW /RR /KG /OG

Bezpečnostní upozornění

Leuchte nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Leuchte ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

⚠ VÝSTRAHA!
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO BATOLATA A DĚTI! Děti nikdy nenechávejte bez dozoru v blízkosti obalového materiálu. Hrozi nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Zamezte tomu, aby se k výrobku přiblížovali děti.

Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nemesí s výrobkem hrát. Čištění a údržavelskou údržbu nesmějí provádět děti, které nejsou pod dohledem.

Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte. Dosáhne-li svítidlo konce životnosti, zlikvidujte ho podle místních předpisů o likvidaci odpadů. Světelný zdroj v tomto svítidle smí být vyměněn jen výrobcem nebo jeho servisními pracovníky nebo podobně kvalifikovanou osobou.

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

1004-RW /RR /KG /OG

●LED-solcelle-lampion tages i brug

- Sæt tænd-/slukknappen [5] i position „on“ (II), og LED-solcelle-lampionen er permanent tændt (se fig. 8).
- Sæt tænd-/slukknappen [5] i position „off“ (I), og LED-solcelle-lampionen er permanent slukket (se fig. 8).

●Produkt hænges op

- Hævnings** Sørg for, at ophængningsstedet er tilstrækkeligt til produktets vægt.
- For at opnå et optimalt resultat skal du hænge produktet op på et sted, hvor solcellepanelet [3] er udsat for direkte sollys så længe som muligt (se fig. A).
- Kontroller, at solcellepanelet [3] ikke påvirkes af en anden lyskilde som f.eks. gård- og gadebelysning, da lyset ellers ikke tænder ved skumring.
- Ved svage lysforhold tændes lyset automatisk, ved normale lysforhold slukkes lyset igen.

●Batteri fjernes

Inden du bortskaffer produktet, skal du fjerne batteriet fra produktet som følger:

- Sluk produktet.
- Fjern typeskiltet på undersiden af solcellepanelet [3].
- Batterirummet [6] åbnes, og batteriet [8] fjernes (se fig. B og C).
- Bortskud produkt og batteri separat, og aflever det på en fagligt korrekt genbrugsplads.

●Rengøring og opbevaring

- Sluk produktet ved at trykke på tænd-/slukknappen [5], hvis du ikke anvender produktet og vil opbevare det (se fig. B).
- Kontroller regelmæssigt LED-solcelle-lampionen for snøvs. Fjern dette for at sikre en fejlfri funktion af produktet.
- Rengør produktet regelmæssigt med en tør, fugtig klud. Ved genstridigt snøvs skal du anvende en let fugtig klud med mild

rengøringsmiddel.

●Fejludbedring

- = Fejl
- = Årsag
- = Løsning

- = Produktet tænder ikke.
- = Produktet er slukket.
- = Tryk på tænd-/slukknappen [5] for at tænde produktet.

- = Lyset bløder.
- = Batteriet er næsten tomt.
- = Oplad batteriet [8] (se kapitel „Batteri oplades“).

- = Batteriet aflader i løbet af kort tid.
- = Solcellepanelet er snøvst.
- = Rengør solcellepanelet.

●Bortskaffelse

-  Vær opmærksom på markering af emballagematerialerne ved affaldsortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:
 - 1–7: Plast
 - 20–22: Papir og pap
 - 80–98: Kompositmaterialer.

- Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udfjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.
- Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskud disse separat af hensyn til en bedre affaldsbehandling. Triamnn-logoet gælder kun for Frankrig.

-  Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

Defekte eller tomme batterier skal genbruges i henhold til direktiv 2006 / 66 / EF og ændringer dertil. Aflever batterier og / eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.

-  **Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterier** Batterier må ikke bortskaffes i dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandling af specialafdel. Da kemiske symboler for tungmetaller er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

●Garanti

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder mod sælgeren af produktet. Disse lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

Garantibestemmelser

Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabriksfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette produkt, repareres eller udsiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantifælde forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du din beskadigelse eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udsifting af produktet

påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udsiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

Garantidækning

Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabriksfejlstillet. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normal slitage og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. aftrydere, batterier, eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Behandling af garantisanlæg

For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge disse **Hævnings**ninger:

- Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forinden af din instruktionsbog (nederst til venstre) eller på mærkaten på produktets bag- eller underside.
- Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du

først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.

- Et som defekt registreret produkt kan du portoført fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

●Service

 Service Danmark

Tlf.: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 368507_2010

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.

Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: www.citygate24.de

Farolillo LED solar

●Introduction

-  Enhorabueno por haber adquirido su nuevo aparato. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en marcha y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

●Explicación de los símbolos

-  ¡Lea el manual de instrucciones!
-  Fecha de fabricación (mes/año).
-  Corriente continua.
-  ¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!
-  ¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
-  ¡Peligro de explosión!

-  Lleve guantes de protección.
-  Elimine el embalaje y el aparato de manera respetuosa con el medioambiente.
-  Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las pilas.
-  La lámpara no es apta para iluminar habitaciones de la vivienda.
-  Este símbolo significa que el producto funciona con baja tensión de protección (SELV / PELV). (Clase de protección III).
-  Incl. pila de Ni-MH.
-  Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este dispositivo eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.
-  Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de ≥ 1,0 mm, a prueba de salpicaduras.
-  Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.

●Uso previsto

Con este artículo se trata de un producto especial ya que permite utilizarlo a temperaturas inferiores a - 21° C y cumple sus funciones. Este producto no es apto para uso comercial. Este producto está destinado a la decoración tanto de interiores como de exteriores. Este producto no es apto para iluminar

habitaciones del hogar. Utilice la lámpara solo como se describe en el presente manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considerará inapropiado y puede ocasionar daños materiales e incluso daños personales. La lámpara no es un juguete. El fabricante o distribuidor no asuma ninguna responsabilidad por daños ocasionados por un uso inapropiado o incorrecto.

●Volumen de suministro

1x Farolillo LED solar con pila recargable

1x Instrucciones de montaje y manual de instrucciones

●Descripción de las partes

- Aro contra-peso
- Suspensión
- Panel solar
- Tulipa del farolillo
- Interruptor de encendido / apagado
- Compartimento de la pila
- Tapa del compartimento de la pila
- Pila recargable

●Datos técnicos

Tipo de protección: IP44
LED: 1x 1,2 V 
Flujo luminoso: 1x 0,06 W
Duración de iluminación: 5-6 lm
8 horas (con la pila completamente cargada)
Panel solar (39x39mm): 1x 2 V  30 mA

ES	ES

Antes de ponerla en marcha por primera vez, debe cargarse completamente la pila. Sitúe el interruptor de encendido / apagado [5] a la posición "on" y deje cargar la pila durante 4 - 6 horas (ver la fig. B). Seguidamente, con la lámpara encendida, se carga la pila automáticamente con la luz del sol.
Nota: La pila no es reemplazable.

●Montaje

Nota: Retire completamente el material de embalaje. Enganche el producto en el punto de suspensión (ver la fig. A) y abra contra-peso [1] en un lugar apropiado y resistente (ver la fig. A). Por el propio peso del producto, el artículo adopta su forma.

●Puesta en funcionamiento del farolillo LED solar

- Sitúe el interruptor de encendido / apagado [5] a la posición "on" (II) para dejar encendido permanentemente el farolillo LED solar (ver la fig. B).
- Sitúe el interruptor de encendido / apagado [5] a la posición "off" (I) para dejar apagado el farolillo LED solar (ver la fig. B).

●Colgar el producto

- Nota:** Asegúrese de que el lugar donde colgará el farolillo seo el adecuado para el peso del producto.
- Para obtener los mejores resultados, cuelgue el producto en un lugar donde el panel solar [3] esté expuesto a la luz directa del sol durante el mayor tiempo posible (ver la fig. A).
- Asegúrese de que en el panel solar [3] no incidan otras fuentes de luz, como las luces de la terraza o de la calle, ya que de lo contrario no se encenderá ni se apagará.
- En condiciones de menor luminosidad se enciende automáticamente la luz, y vuelve a apagarse en condiciones de luminosidad ambiental normal.

●Retirar la pila recargable

Antes de desachar el artículo, retire la pila del artículo de la siguiente manera:

- Apague el artículo.
- Retire la placa de características en la parte inferior del panel solar [3].
- Abra el compartimento de la pila [6] y retire la pila [8] (ver las figs. B y C).

Desache el artículo y la pila por separado y conforme a las normas aplicables para su eliminación.

●Limpieza y almacenamiento

- Apague el producto pulsando el interruptor de encendido / apagado [5] cuando no vaya a utilizarlo y quiera guardar el producto (ver la fig. B).
- Inspeccione el farolillo LED solar regularmente frente a la existencia de suciedad. Elimínela para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco y sin pelusas. En caso de suciedad más resistente, utilice un paño ligeramente húmedo con un detergente suave.

●Resolución de problemas

- = Error
- = Causa
- = Solución

- = El producto no se enciende.
- = El producto está apagado.
- Pulse el interruptor de encendido / apagado [5] para encender el producto.
- = La luz parpadea.
- = La pila está casi descargada.

- = Cargue la pila [8] (consulte el capítulo "Cargar la pila").

- = La pila se descarga en poco tiempo.
- = El panel solar está sucio.
- = Limpie el panel solar.

●Eliminación

-  Tengo en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:
 - 1–7: Plásticos
 - 20–22: Papel y cartón
 - 80–98: Materiales compuestos.
- Puede informarse sobre cómo desachar el producto usado en su administración local o municipal.

-  El producto y los materiales de embalaje son reciclables. Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triamnn sólo se aplica en Francia.
-  En aras de la protección del medioambiente, no deseché el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseché las pilas y / o el producto en los puntos de recogida previstos.

-  **¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las pilas!** Las pilas no deben desecharse junto con la basura doméstica.

Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetos a un tratamiento especial de residuos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

●Garantía

Estimado/a cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, los existen derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reem-plazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las

reparaciones acometidas están sujetas a costos.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

indicaciones:

- Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la paginita que hay en la parte trasera o inferior del producto.

En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.

- A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

●Servicio postventa

 Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 368507_2010

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en: www.citygate24.de

Lampion solaire à LED

●Introduction

-  Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maintienement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

●Explication des symboles

-  Lire la notice d'utilisation !
-  Date de fabrication (mois/année).
-  Tension continue
-  Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
-  Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !
-  Risque d'explosion !
-  Porter des gants de protection !

Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !

Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !

Ne convient pas pour l'éclairage ambiant du domicile

Ce symbole indique que l'appareil fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP). (Classe de protection III).

Avec une batterie Ni-MH.

Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil électrique répond aux directives européennes en vigueur.

Protégée contre les corps étrangers solides d'un diamètre ≥ 1,0 mm, protégée contre les projections d'eau

Emballage en bois micté certifié FSC

●Utilisation conforme

Cet article est un appareil spécial dans la mesure où il peut être utilisé à des températures inférieures - 21° C et remplir ses fonctions. Cet appareil n'est pas adapté à l'usage commercial. Il est prévu pour la décoration d'intérieur et d'extérieur. Cet appareil ne convient pas pour l'éclairage ambiant du domicile. Utilisez exclusivement la lampe comme décrit dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels voire corporels. La lampe n'est pas un jouet. Le fabricant ou le

Pila recargable: 1x 1,2 V 
Tipo: AAA; Ni-MH; 100 mAh
Número de modelo: 1004-RW /-RR /-KG /-OG

Indicaciones de seguridad

-  **¡ADVERTENCIA!**
- ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del producto y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el producto si observa algún daño. Una vez que la lámpara haya alcanzado el final de su vida útil, debe ser eliminada de acuerdo con la normativa local relativa a la eliminación de residuos. La fuente de luz contenida en esta lámpara sólo puede ser sustituida por el fabricante, el servicio de asistencia técnica o una persona con una cualificación similar.

Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

Con luz solar, la célula solar convierte la luz en energía eléctrica y la almacena en la pila recargable integrada. Con la pila completamente cargada, el tiempo de duración para la iluminación de acento es aprox. de 8 horas. Antes de ponerla en marcha por primera vez, debe cargarse la pila (consulte el capítulo "Cargar la pila"). En condiciones de oscuridad, la iluminación de acento se queda encendida permanentemente.

●Cargar la pila / cargar la pila en célula solar

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas / baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.

- Nunca arroje o tire las pilas / baterías al fuego o al agua.
- No exponga las pilas / baterías a esfuerzos mecánicos.

LED SOLAR LANTERN LED-SOLAR-LAMPION LAMPION SOLAIRE LED

CZ SOLÁRNÍ LED LAMPION

Provozni a bezpečnostní pokyny

DE AT CH LED-SOLAR-LAMPION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK LED-SOLCELLELAMPE

Bedjefølg og sikkerhedsanvisninger

ES FAROLILLO SOLAR LED

Instrucciones de uso y de seguridad

FR BE CH LAMPION SOLAIRE LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

GB IE NI CY MT LED SOLAR LANTERN

Operating and safety information

NL BE LED-SOLAR-LAMPION

Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

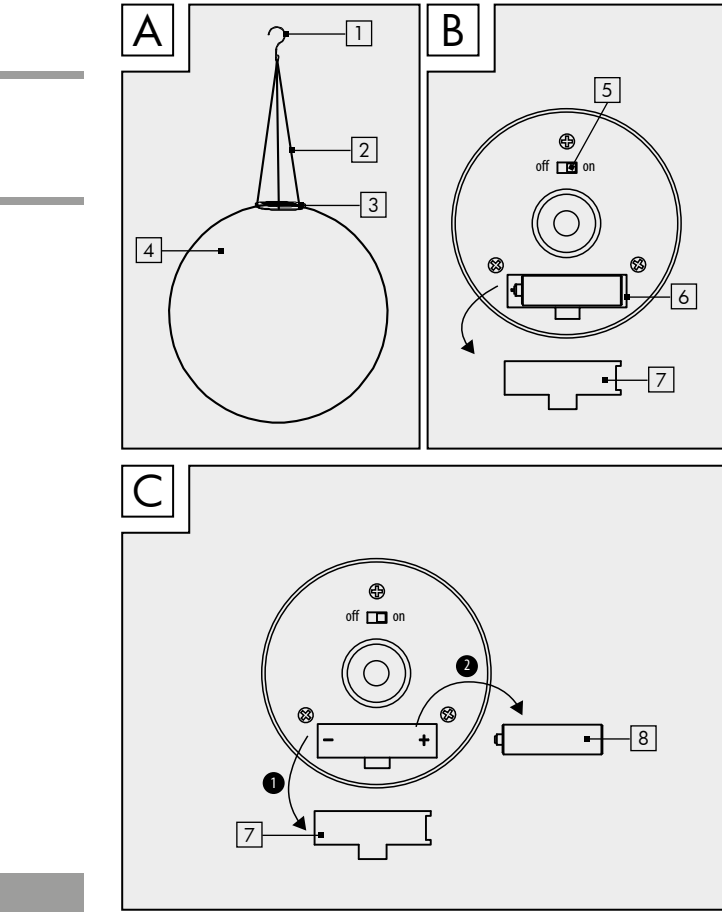
PL LAMPION SOLARNY LED

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK LED SOLÁRNÝ LAMPION

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 368507_2010



LED Solar Lantern

● Introduction

 Congratulations on the purchase of your new device. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the device, please contact your retailer or service center. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols

-  Read the operating instructions!
-  Date of manufacture (month/year)
-  Direct current
-  Observe warning notices and safety instructions!
-  Risk of fatal injury and accidents for infants and children!
-  Explosion hazard!
-  Wear protective gloves!

-  Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!
-  Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!
-  Not suitable for use as indoor lighting
-  This symbol means that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV). (Protection class III)
-  Includes Ni-Mh rechargeable battery
-  With the CE label, the manufacturer confirms that this electrical device complies with the applicable European directives.
-  Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof
-  Packaging made of FSC-certified wood mix

● Intended use

This article is classed as a special product because it can be operated at temperatures below 21 °C and remain fully functional. This product is not suitable for commercial use. It is suitable for decorative use indoors and outdoors. This product is not suitable for use as indoor lighting. Use this lamp only as described in these operating instructions. Any other use is considered use other than intended and may cause property damage or personal injury. The lamp is not a toy. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

● Specifications supplied

1 LED solar lantern including rechargeable battery
1 assembly and operating manual

● Description of parts

- 1 Hook
- 2 Hanger
- 3 Solar panel
- 4 Lamp shade
- 5 On/Off switch
- 6 Battery compartment
- 7 Battery compartment cover
- 8 Rechargeable battery

● Technical data

Protection class: IP44
LED: 1x 0.06 W
Luminous power: 5-6 lm
Illumination time: 8 hours (with fully charged battery)
Solar panel (39 x 39 mm): 1x 2 V  30 mAh
Rechargeable battery: Type: AAA; Ni-Mh; 100 mAh
Model number: 1004-RW /RR /KG /OG

Safety information

GB/IE/NI/NL/CY/MT

-  **▲ WARNING!**
RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
■ This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
■ Do not use the product if you notice any damage. Once the lamp has reached the end of its service life, it must be disposed of in accordance with the local waste disposal regulations. The light source contained in this lamp may only be replaced by the manufacturer or one of its service technicians or a similarly qualified person.

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **RISK OF FATAL INJURY** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

GB/IE/NI/NL/CY/MT

Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries

- Avoid exposing batteries/rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. on radiators/in direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, always wear suitable protective gloves in such situations.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

● Method of operation

When exposed to sunlight, the solar cell converts the solar energy into electrical energy, which it stores in the built-in rechargeable battery. When the battery is fully charged, the lantern will provide accent lighting for 8 hours. Before first-time use, the battery has to be charged (see the section "Charging the battery"). The accent lighting remains permanently on during the hours of darkness.

Charging the battery/Charging with the solar cell

- Before first-time use, the battery must be fully charged. Switch the On/Off switch  to "On" and allow the battery to charge for 4-6 hours (see Fig. 8). The battery will then charge automatically in daylight whenever the switch is set to "Plastics".
- The lantern switches on automatically at low levels of sunlight and switches off again during normal daylight.

GB/IE/NI/NL/CY/MT

Assembly and installation

- Please note:** Remove all packaging material. Using the hanger  and hook , suspend the product from a suitably sturdy fixing point provided for the purpose (see Fig. A). The product will fall into shape under its own weight.
- Regularly check that the LED solar lantern is not dirty. Remove any dirt to ensure the product works correctly.
- Clean the product regularly using a dry, lint-free cloth. If the product is heavily soiled, use a slightly moistened cloth and a mild detergent.

● Operating the LED solar lantern

- When you switch the On/Off switch  to "On" (I) the LED solar lantern remains permanently on (see Fig. 8).
- For best results, suspend the product in a place where the solar panel  will have the longest possible exposure to direct sunlight (see Fig. A).
- Make sure that the solar panel  is not affected by another light source such as courtyard or street lighting, as otherwise the lantern may not switch on at dusk.
- The lantern switches on automatically at low levels of sunlight and switches off again during normal daylight.

● Removing the battery

- Before disposing of the article, remove the battery from it as follows:
 - Switch the article off.
 - Remove the type plate from the underside of the solar panel .
 - Open the battery compartment  and remove the battery .(see Figs. 8 and C).
- Dispose of the article and the battery separately from each other and have them properly recycled in each case.

GB/IE/NI/NL/CY/MT

Cleaning and storage

- Switch off the product by pressing the On/Off switch  if you wish to stop using it and store it away (see Fig. 8).
 - Regularly check that the LED solar lantern is not dirty. Remove any dirt to ensure the product works correctly.
 - Clean the product regularly using a dry, lint-free cloth. If the product is heavily soiled, use a slightly moistened cloth and a mild detergent.
- = Fault
 - = Cause
 - = Solution
- = The product fails to switch on.
 - = The product is switched off.
 - = Press the On/Off switch  to switch the product on.

● Troubleshooting

- = The light is flickering.
- = The battery is almost fully discharged.
- = Charge the battery  (see the section "Charging the battery").

- = The battery discharges within a short time.
- = The solar panel is dirty.
- = Clean the solar panel.

● Disposal

- Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:
 - 1 - 7: Plastics
 - 20 - 22: Paper and cardboard
 - 80 - 98: Composite materials

GB/IE/NI/NL/CY/MT

8

citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

03/2021

Model No.: 1004-RW /RR /KG /OG

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

- Verwijder het typeplaatje aan de onderkant van het zonnepaneel .
- Open het accuak  en verwijder de accu  (zie afb. 8 en C).
- Het artikel en de accu gescheiden recylen en zorgen voor een vakkundige recycling.

● Reinigen en opbergen

- Het product door het drukken op de aan-/uitknop  uitschakelen als u het product niet gebruikt en wilt opbergen (zie afb. 8).
- Controleer de LED-solar-lampion regelmatig op vervuiling. Verwijder de vervuilingen, voor het waarborgen van een probleemloze werking van het product.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik bij sterkere vervuilingen een licht bevochtigde doek met reinigingsmiddel.

● Fouten verhelpen

- = Fout
 - = Oorzaak
 - = Oplossing
- = Het product schakelt niet in.
 - = Het product is uitgeschakeld.
 - = Druk op de aan-/uitknop  voor het inschakelen van het product.

- = De lamp flinkt.
 - = De accu is bijna leeg.
 - = De accu  opladen (zie hoofdstuk "Accu opladen").
- = De accu ontladtd binnen korte tijd volledig.
 - = Het zonnepaneel is vervuild.
 - = Reinig het zonnepaneel.

● Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

Garantiebepalingen
De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

Garantietermijn en wettelijke garantiebepalingen
De garantietermijn wordt niet verlengd door de garantietermijn. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantietermijn worden kosten in rekening gebracht.

Omvang van de garantie
Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voortgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en bijgevolg kunnen

worden beschouwd als slijtageonderdelen, noch voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's of onderdelen van glas. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmattig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmattig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies strikt worden opgevolgd. Toepassingen en handleidingen die in de handleiding worden afgezonderd of waarvan de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmattige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten werden uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie
Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende **Opmerkingen:**

- Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorgeving van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregisteerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meesgedeelde serviceadres.

● Service

NL BE
Service België
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 368507_2010

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand. Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op: www.citygate24.de

Lampion solarny LED

● Wstęp

- Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Przed pierwszym użyciem uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegaj uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem urządzenia zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom.

● Objaśnienie symboli

- Przeczytać instrukcję obsługi
- Data produkcji (miesiąc/rok)
- Napięcie stałe
- Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!
- Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!
- Niebezpieczeństwo wybuchu!

Artykuł jest produktem specjalnym, który wolno użytkować w temperaturze poniżej 21 °C bez utraty właściwości funkcjonalnych. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Nadaje się do tworzenia dekoracji we wnętrzach oraz poza pomieszczeniami. Produkt nie nadaje się do

- Nosić rękawice ochronne!
- Opakowanie i urządzenie poddać ekologicznej utylizacji!
- Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów!
- Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
- Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV). (Klasa ochronności III)
- W zestawie akumulator Ni-Mh
- Umieszczając znak CE producent deklaruje, że urządzenie elektryczne spełnia wymogi dyrektyw europejskich.
- Ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm i większej, ochrona przed przyzgami wody z dowolnego kierunku.
- Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC.

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł jest produktem specjalnym, który wolno użytkować w temperaturze poniżej 21 °C bez utraty właściwości funkcjonalnych. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Nadaje się do tworzenia dekoracji we wnętrzach oraz poza pomieszczeniami. Produkt nie nadaje się do

oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Lampy wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód materialnych, a nawet uszczerbku na zdrowiu. Lampa nie służy do zabawy. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo użycia nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem.

● Zakres dostawy

1 lampion solarny LED z akumulatorem i instrukcją montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Pierścien obciążający
- 2 Zaczep
- 3 Panel solarny
- 4 Klosz
- 5 Włócznik/wyłacznik
- 6 Komora akumulatora
- 7 Pokrywa komory akumulatora
- 8 Akumulator

● Dane techniczne

Stopień ochrony: IP44
LED: 1x 0,06 W
Strumień świetlny: 5-6 lm
Czas świecenia: 8 godzin (po całkowitym naładowaniu akumulatora)
Panel solarny (39x39 mm): 1x 2 V  30 mAh

Akumulator: 1x 1,2 V  Typ: AAA; Ni-MH; 100 mAh
Model: 1004-RW /RR /KG /OG

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- **▲ OSTRZEŻENIE!**
ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZŃSTWO WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI! Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opokowania. Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Utrzymywać dzieci z dala od produktu.
- Produktu wolno używać dzieciom od 8. roku życia i osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz mentalnych, jak również osobom nieświadczącym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.
- W razie stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia produktu nie wolno użytkować. Po zakończeniu żywotności lampę poddać utylizacji zgodnej z obowiązującymi lokalnie przepisami. Źródło światła tej lampy wolno wymienić wyłącznie producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa baterii/akumulatorów

- You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.
- The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste. The TriMan logo is only applicable to France.
- In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.

Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries! Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms
The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three

accu, in ingeschakelde toestand, bij zonlicht automatisch opladen.
Aanwijzing: De accu is niet vervangbaar.

● Montage

Aanwijzing: Verwijder alle verpakkingsmaterialen volledig. Het product met de ophanging  ophangen en de gewichtsring  op een hiervoor bedoelde, stabiele plek ophangen (zie afb. A). Door het eigen gewicht van het product zal het product uit zichzelf in de vorm komen.

● LED-solar-lampion in gebruik nemen

- De aan-/uitknop  in de stand „ON“ (I) zetten, daarna is de LED-solar-lampion permanent ingeschakeld (zie afb. B).
- De aan-/uitknop  in de stand „OFF“ (0) zetten, daarna is de LED-solar-lampion permanent uitgeschakeld (zie afb. B).

● Product ophangen

- Aanwijzing:** Zorg dat de ophanglocatie sterk genoeg is voor het gewicht van het product.
- Voor een optimaal resultaat, het product op een plek ophangen waar het zonnepaneel  zo lang mogelijk wordt blootgesteld aan direct zonlicht (zie afb. A).
- Zorg dat het zonnepaneel  niet door een andere lichtbron, bijv. tuin- of straatverlichting, wordt beïnvloed, omdat anders het licht in de schemering niet inschakelt.
- Bij een geringe omgevingsverlichting zal de lamp automatisch inschakelen, bij normale omgevingsverlichting zal de lamp weer uitschakelen.

● Accu opladen / accu met zonnecel opladen

De accu moet voor het eerste gebruik volledig worden opladen. De aan-/uitknop  naar de stand „ON“ schakelen en de accu 4 - 6 uur laten opladen (zie afb. B). Daarna zal de

Voordat u het artikel recyclet, de accu als volgt uit het artikel verwijderen:

- Het artikel uitschakelen.

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie polknięcia bezwzględnie skontaktować się z lekarzem!
- **NIEBEZPIECZŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować zwykłych baterii. Nie zwierzać biegunów baterii

akcentującego wynosi ok. 8 godzin. Przed pierwszym użyciem akumulator musi być całkowicie naładowany (patrz rozdział „Ładowanie akumulatora”). Po zmroku oświetlenie akcentujące jest włączone w trybie ciągłym. Ładowanie akumulatora / Ładowanie akumulatora za pomocą ogniwa słonecznego Przed pierwszym użyciem akumulator musi być całkowicie naładowany. Ustawić włącznik/wyłącznik [5] w położeniu „on” i pozwolić, aby akumulator ładował się przez 4-6 godzin (patrz rys. B). Akumulator ładuje się, po włączeniu, w przypadku nasłonecznienia proces przebiega automatycznie. Informacja: Akumulator nie jest przeznaczony do wymiany. Montaż Informacja: Usunąć wszystkie elementy opakowania. Używając zaczepu [2] oraz pierścienia obciążającego [1] zawiesić produkt w przeznaczonym do tego celu, stabilnym miejscu (patrz rys. A). Artykuł przybiera swój kształt pod własnym ciężarem produktu. Uruchamianie lampionu solarnego LED - Ustawić włącznik/wyłącznik [5] w położeniu „on” (II), aby włączyć lampion solarny LED do pracy w trybie ciągłym (patrz rys. B). - Ustawić włącznik/wyłącznik [5] w położeniu „off” (0), aby trwale wyłączyć lampion solarny LED (patrz rys. B). Zawieszanie produktu Informacja: Upewnić się, że miejsce zawieszenia oferuje odpowiednią nośność. - Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zawiesić produkt w miejscu, w którym panel słoneczny [3] jest możliwie jak najdłużej	wystawiony na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych (patrz rys. A). - Zapewnić, że żadne inne źródło światła, np. oświetlenie podwórzka i ulicy, nie będzie oświeślało panelu słonecznego [3], w przeciwnym razie światło nie zapali się o zmierzchu. - Przy niewielkiej jasności oświetlenia światło włącza się automatycznie, przy normalnej jasności oświetlenia światło ponownie się wyłącza. Usuwanie akumulatora Przed zutilizowaniem artykułu, trzeba z niego wyjąć akumulator: - Wyłączyć artykuł. - Usunąć tabliczkę znamionową na spodzie panelu solarnego [3]. - Otworzyć komorę akumulatora [6] i wyjąć akumulator [8] (patrz rys. B i C). - Artykuł i akumulator oddzielnie poddać prawidłowej utylizacji. Czyszczenie i przechowywanie - Przed rozpoczęciem przechowywania wyłączyć produkt za pomocą włącznika/wyłącznika [5] (patrz rys. B). - Regularnie sprawdzać lampion solarny LED pod kątem zanieczyszczeń. Aby zapewnić bezusterkowe działanie produktu, bezwzględnie usunąć od niego zabrudzenia. - Produkt czyścić wyłącznie suchą i niekłaczącą ściereczką. W przypadku silniejszych zabrudzeń użyć lekkiej wilgotnej szmatki z łagodnym detergientem. Usuwanie usterek - Usterka - Przyczyna - Rozwiązanie - Produkt nie włącza się.	publicznej. Uszkodzone i zużyte akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE z późniejszymi zmianami. Akumulatory i/albo produkty zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń. Składy środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów! Akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają utylizacji odpowiedniej dla odpadów specjalnych. Użyte symbole chemiczne metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Gwarancja Drodzcy Klienci, począwszy od daty zakupu urządzenia jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów. Warunki gwarancji Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego piśmennego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta gwarancją, wysyłamy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego. Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad Okres gwarancji nie jest przedłużany przez reklamacje. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie. Zakres gwarancji Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzone lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową. Realizacja roszczeń gwarancyjnych Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących zasad:	Solárny lampión s LED Úvod Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového zariadenia. Rozhodli ste sa pre výrobok vysokej kvality. Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie so zariadením kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe. Vysvetlivky k značkám Prečítajte si návod na obsluhu! Dátum výroby (mesiac/rok) Jednosmerné napätie Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia! Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batolátá a deti! Nebezpečenstvo výbuchu! Noste ochranné rukavice! Obal a zariadenie zlikvidujte ekologicky! Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulatora! Nevhodné na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SEV/PELV). (trieda ochrany III) Vrát. akumulátora Ni-Mh Označením CE výrobca potvrdzuje, že toto elektrické zariadenie zodpovedá platným európskym smerniciam. Chránené proti pevným cudzím predmetom s priemerom ≥ 1,0 mm, chránené proti striekajúcej vode Obal zo zmiešaného dreva s certifikátom FSC Účel použitia Toto zariadenie spĺňa charakteristiky špeciálneho výrobu, ktorý plnohodnotne plní svoje funkcie pri prevádzke v teplotách nižších ako 21 °C. Tento produkt nie je vhodný na komerčné využitie. Je určený na dekoráciu v exteriéri alebo interieri. Nie je vhodný na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Svetidlo používajte výlučne podľa pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie je považované za používanie v rozpore s účelom použitia a môže viesť ku škodám na majetku alebo dokonca poškodeniu zdravia osôb. Svetidlo nie je detskou Bezpečnostné pokyny VAROVANIE NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE BATOLÁTA A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s abalovým materiálom. Nebezpečenstvo zadusenia abalovým materiálom. Deti často podceňujú riziká. Vždy udržiajte deti mimo dosahu produktu. - Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, a to v prípade, že sú pod dohľadom, alebo boli poučené o bezpečnom používaní produktu a chápu s ním spojené riziká. Deti sa nesmú hrať s produktom. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. - Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia. Po skončení životnosti svetidla je potrebné ho zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii. Svetelný zdroj obsiahnutý v tomto svetidle smie vymeniť iba výrobca alebo jeho servisny zamestnanec alebo podobne kvalifikovaná osoba. Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory OHROZENIE ŽIVOTA! Batérie/akumulátory uchovávať mimo dosahu detí. V prípade poškodenia ihneď vyhľadajte lekára! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU! Nenabíjajte/ľné batérie nikdy opakovane nenabíjajte. Batérie/akumulátory neskrutujte a neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie. - Batérie/akumulátory nikdy nehadzte do ohňa alebo vody. - Batérie/akumulátory nevystavujte mechanickému zaťaženiu.
Riziko vytečenia batérii/akumulátorov - Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplot, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. vykurovacie telesá/ priame slnečné žiarenie. - Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulatorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára! NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice. - V prípade vytečenia batérie okamžite vyberte z produktu, aby ste zabránili škodám. Spôsob fungovania Solárny článok pri slnečnom žiarení premieňa svetlo na elektrickú energiu, ktorú zhromažďuje v zabudovanom akumulátore. Plne nabitý akumulator zaisti svetlenie akcentového osvetlenia na dobu cca 8 hodín. Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť akumulator nabitý (pozri kapitolu „Nabítie akumulatora“). Akcentové osvetlenie je v ťme trvalo zapnuté. Nabítie akumulatora/nabítie akumulatora pomocou solárneho článku Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť akumulator plne nabitý. Uved' te spinac [5] do polohy „on“ a nechajte akumulator 4 – 6 hodín nabíjať (pozri obr. B). Následne sa akumulator v zapnutom výrobku pri slnečnom žiarení nabije automaticky. Upozornenie: Akumulator nie je možné vymeniť.	Montáž Upozornenie: Odstráňte všetok abalový materiál. Pomocou závesnej kabeláže [2] výrobok zaveste za závesný háčik [1] na stabilnom mieste vhodnom na tieto účely (pozri obr. A). Výrobok nadobudne svoj tvar prirodzeným pôsobením vlastnej hmotnosti. Uvedenie solárneho LED lampióna do prevádzky - Prepnite spináč [5] do polohy „on“ (II) a solárny LED lampión zostane natrvalo zapnutý (pozri obr. B). - Prepnite spináč [5] do polohy „off“ (0) a solárny LED lampión zostane natrvalo vypnutý (pozri obr. B). Zavesenie produktu Upozornenie: Dbajte na to, aby malo miesto určené na zavesenie produktu dostatočnú nosnosť. - Optimálny výsledok docielite zavesením produktu na také miesto, kde bude na solárny panel [3] čo najdlhšie dopadať priame slnečné svetlo (pozri obr. A). - Uistite sa, že solárny panel [3] neovplyvňujú iné zdroje svetla, napr. pouličné alebo záhradné osvetlenie. To by spôsobilo, že svetlo sa po zomnení nerozsvieti. - Pri nízkej svetelnosti sa svetlo automaticky zapne, pri bežnej miere svetelnosti sa opäť vypne. Odstránenie akumulátora Kým výrobok zlikvidujete, odstráňte z neho akumulator nasledovným spôsobom: - Vypnite výrobok. - Odstráňte typový štítok zo spodnej strany solárneho panela [3]. - Otvorte priehradku na akumulator [6] a vyberte akumulator [8] (pozri obr. B a C). - Výrobok a akumulator zlikvidujte samostatne riadnym spôsobom.	Čistenie a skladovanie - Keď produkt nepoužívate a chcete ho uskladniť, vypnite ho stlačením spináča [5] (pozri obr. B). - Pravidelne kontrolujte, či solárny LED lampión nie je znečistený. Prípadné znečistenie odstráňte, aby ste zaistili bezchybné fungovanie produktu. - Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. V prípade silného znečistenia použite mierne navlhčenú utierku s jemným čistiacim prostriedkom. Odstraňovanie chýb - Chyba - Príčina - Riešenie - Produkt sa nezapína. - Produkt je vypnutý. - Na zapnutie produktu stlačte spináč [5]. - Svetlo mihotá. - Akumulator je takmer vybitý. - Nabíte akumulator [8] (pozri kapitolu „Nabítie akumulatora“). - Akumulator sa vybije príliš rýchlo. - Solárny panel je znečistený. - Vyčistite solárny panel. Likvidácia  Pri separácii odpadu zohľadnite označenie abalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledovným významom:	Žarúrne podmienky Žarúrna doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová žarúrna doba. Žarúrne lehoty a zákonné nároky z chýb Žarúrna lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia hlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí žarúrnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze. Rozsah záruky Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebitelné diely alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spináče, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, použito sa neodborné alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití nášlia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka. Vybavenie v záručnom prípade Aby bolo možné zarúčif spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto upozornenia: - Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe. - Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravíre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu. - Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti. - Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Servis SK Servis Slovensko Tel.: 00800 80040044 E-Mail: administration@mynetsend.de IAN 368507_2010 Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe. Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: www.citygate24.de